



MSHC

MELBOURNE SEXUAL HEALTH CENTRE

Part of AlfredHealth

580 Swanston Street

Carlton 3053

Tel: (03) 9341 6200

Free Call: 1800 032 017

Fax: (03) 9341 6279

www.mshc.org.au

아구창(칸디다 질염) Thrush (Korean)

아구창은 왜 생기나요?

아구창 증상은 질 내부의 효모균이 증식하기 때문에 발생합니다. 아구창은 여성의 약 75%가 일생 동안 한번은 경험하는 매우 흔한 질환입니다. 가장 흔한 원인균은 칸디다 알비칸스이며 이는 음식에 포함되는 효모와는 다른 종류의 진균입니다.

보통 질 내부에는 소수의 효모균이 서식하고 있고 평소에는 문제를 일으키지 않으나 그 수가 증가하면 증상을 일으킵니다.

주요증상으로는 질이나 질 입구 주변이 가렵거나 불편하고, 소변 또는 성관계시 따갑거나 통증을 느끼게 됩니다. 간혹 '코티지 치즈 같은' 형태의 두꺼운 흰색 덩어리 분비물이 나오기도 합니다. 또한 외음부 및 질 부위가 붉게 부어올 수 있으며 피부에 작은 균열이 일어날 수도 있습니다.

아구창은 뚜렷한 이유없이 발생하기도 하지만, 발생률을 높이는 요인들은 다음을 포함합니다:

- 항생제
- 임신
- 당뇨
- 특히 마찰로 인해 땀이 나고 습한 피부 (예: 자전거타기, 성관계)
- 기존의 습진이나 건선
- 면역억제제

아구창은 성관계를 통해 전염되나요?

아구창은 성관계로 전염되지는 않으나 남성의 경우 특히 콘돔을 사용하지 않는 성관계를 가진 후 음경이 붉어지거나 불편함을 느낄 수 있습니다.

아구창은 어떻게 치료하나요?

아구창은 처방전 없이 약국에서 구입 가능한 항진균제 크림이나 페사리로 치료합니다. 치료기간은 1일-7일이며 치료제를 특수 주입기로 질 내부에 주입합니다. 경우에 따라 2차 치료가 필요할 수도 있습니다.

또는 처방전 없이 약국에서 구입 가능한 경구용 치료제 플루코나졸 (fluconazole) 150mg 을 1회 복용할 수 있습니다. 이 정제는 질 치료제와 비슷한 효과가 있지만 더 비싸고 임신부는 사용할 수 없습니다.

1회만 복용하기 때문에 다른 약물을 복용 중이더라도 문제가 되는 경우는 드물지만, 이에 대해 약사와 상담하는 것이 좋습니다. 플루코나졸은 피임약을 복용하는 사람들도 안전하게 사용할 수 있습니다.

임신을 한 경우에는 어떻게 하나요?

임신 중에는 질 치료제만 사용하며 경구 치료제는 권장하지 않습니다.

의사진료가 필요하나요?

아구창의 전형적인 증세가 나타날 경우, 대개는 약품으로 자가 치료가 가능합니다.

그러나 다음과 같은 경우에는 의사의 진료를 받는 것이 좋습니다:

- 아구창 증세인지 확실하지 않은 경우
- 여러 차례 아구창이 발생한 경우

- 최근 새로운 파트너와 콘돔을 사용하지 않고 성관계를 가진 경우
- 골반 부위에 통증이 있거나 비정상적인 출혈이 있는 경우
- 아구창 치료제를 사용했으나 차도가 없는 경우

성관계를 가져도 되나요?

예, 그러나 관계 도중이나 이후에 음부가 따가울 수 있으므로 권장되지는 않습니다. 아구창 치료제는 콘돔을 약화시킬 수 있으므로, 콘돔 사용시에는 성관계 **후**에 치료제를 사용하십시오.

아구창은 위험한가요?

아니오. 아구창은 매우 불편할 수 있으나 장기적인 손상을 입히지는 않습니다. 그러나 지속적인 외음부 통증을 유발할 수 있으므로 정확한 진단과 치료를 적극 권장합니다.

재발성 칸디다 질염

1년에 네 차례 이상 칸디다 질염 진단을 받을 경우 “재발성” 감염으로 간주됩니다. 가임기간에 있는 여성의 약 5% 가 재발성 칸디다 질염에 걸립니다.

치료 후에도 증세가 완전히 사라지지 않는 경우가 많으며 피부 균열 등의 피부염으로 이어지거나 성관계시 또는 이후에 종종 통증을 유발합니다. 재발성 칸디다 질염은 분비물 증상이 전혀 없는 경우도 있기 때문에 급성 칸디다 질염과 매우 다른 양상을 보일 수 있으며, 여성들은 질 부위의 건조함이나 성관계시 애액 부족으로 불편을 겪습니다. 증상은 대개 생리전에 악화되거나 생리후에만 발생합니다.

재발성 칸디다 질염이 있는 여성의 대부분은 건강하며 면역체계도 정상이지만 건조열, 습진, 천식 병력이 있는 경우도 드물지 않습니다. 재발성 칸디다 질염의 원인은 칸디다에 대한 특수한 질 과민성으로 추정되며, 이는 현재 서식중인 칸디다균 숫자의 장기적인 억제(그러나 완전한 제거는 아닌)를 통해 회복시킬 수 있습니다.

재발성 칸디다 질염의 치료

재발성 칸디다 질염을 치료하려면 기본적인 피부위생관리와 더불어 항진균제를 장기간 사용해야 합니다. 치료제는 그것이 경구용 치료제(경구용 플루코나졸)이든 질 치료제(페사리 또는 크림)이든 상관없이 사용되는 기간 동안 효모균 증식을 억제시킵니다. 최소 치료기간은 약 6 개월이며, 치료 후 재발하는 경우도 있지만 재발횟수는 감소합니다.

만성 또는 재발성 칸디다 질염이 의심된다면 의사와 상담하십시오.

최종 업데이트 2017년 12월